

STN	Elektrické prietokové ohrievače vody. Metódy merania funkčných vlastností. Časť 1: Všeobecné požiadavky.	STN EN 50193-1 36 1061
------------	---	--

Electric instantaneous water heaters - Methods for measuring the Performance - Part 1: General requirements

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 10/16

Obsahuje: EN 50193-1:2016

Oznámením tejto normy sa od 23.05.2019 ruší
STN EN 50193-1 (36 1061) z októbra 2013

123692

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, 2016
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

English Version

Electric instantaneous water heaters - Methods for measuring the Performance - Part 1: General requirements

Chauffe-eau électriques instantanés - Partie 1: Exigences générales

Elektro-Durchfluss-Wassereerwärmer - Prüfverfahren zur Messung der Gebrauchseigenschaften - Teil 1: Allgemeine Anforderungen

This European Standard was approved by CENELEC on 2016-05-23. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

European foreword	3
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Terms and definitions	4
4 General test conditions	6
4.1 Measurement Equipment	6
4.2 Number of appliances to be tested	6
4.3 General conditions	6
4.4 Test setup.....	7
5 Energy efficiency.....	7
5.1 Test methods.....	7
5.1.1 General.....	7
5.1.2 Static efficiency	7
5.1.3 Start-up losses	8
5.1.4 Determination of the smart control factor SCF	8
5.1.5 Determination of smart control compliance.....	9
5.2 Calculation methods.....	9
5.2.1 General.....	9
5.2.2 Daily energy demand	9
5.2.3 Correction factor.....	9
5.2.4 Energy efficiency.....	9
5.2.5 Annual electricity consumption	10
Annex A (informative) Load pattern.....	11
Annex B (normative) Test setup.....	15
Annex C (informative) Alternative test methods under development.....	19
C.1 General.....	19
C.2 Annual energy consumption.....	19
Annex ZZA (informative) Relationship between this European Standard and the energy labelling requirements of Commission Delegated Regulation (EU) No 812/2013 aimed to be covered.....	21
Annex ZZB (informative) Relationship between this European Standard and the ecodesign requirements of Commission Regulation (EU) No 814/2013 aimed to be covered	22
Bibliography.....	23

European foreword

This document (EN 50193-1:2016) has been prepared by CLC/TC 59X "Performance of household and similar electrical appliances".

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2017-05-23
- latest date by which the national standards conflicting with this document have to be withdrawn (dow) 2019-05-23

This document supersedes EN 50193-1:2013.

EN 50193-1:2016 includes the following significant technical changes with respect to EN 50193-1:2013:

- Alignment of the terms and formulas with those detailed in Commission communication in the framework of the implementation of Commission Regulation (EU) No 814/2013 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for water heaters and hot water storage tanks and of Commission Delegated Regulation (EU) No 812/2013 supplementing Directive 2010/30/EU of the European Parliament and of the Council with regard to the energy labelling of water heaters, hot water storage tanks and packages of water heater and solar device (2014/C 207/03).
- Clarification of the Smart Control Factor and the issues surrounding its application for Electric Instantaneous Water Heaters.
- Updates to the references and bibliography.
- Addition of an informative annex for alternative test methods under development.
- Addition of Annexes ZZA and ZZB.

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For the relationship with EU Directive(s) see informative Annex ZZA and ZZB, which are integral parts of this document.

1 Scope

This European Standard applies to **electric instantaneous water heaters** for domestic hot water heating for household and similar applications, which show both of the following characteristics:

- fulfilling at least one load pattern from Annex A;
- heating up to temperatures below the boiling temperature.

This European Standard specifies terms, definitions and measurement methods for the assessment of energy efficiency.

This European Standard does not take into account requirements regarding the safety of the appliances.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively reference in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 22768-1, *General tolerances - Part 1: Tolerances for linear and angular dimensions without individual tolerance indications (ISO 2768-1)*

EN ISO 228-1, *Pipe threads where pressure-tight joints are not made on the threads - Part 1: Dimensions, tolerances and designation (ISO 228-1)*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN